



**autism voice**

CUVINTE CARE DOBOARĂ ZIDURI



**UNHCR**  
The UN Refugee Agency

# Integrarea copiilor ucraineni refugiati, in sistemul de invatamant romanesc

*Program de training pentru cadrele didactice*



# Initiatorii acestui program

## UNHCR

The UN Refugee Agency

- Scopul principal al UNHCR este să apere drepturile și bunăstarea refugiaților. Se luptă să asigure, pentru toți, posibilitatea de a își exercita dreptul de a cere azil și de a găsi refugiu într-o altă țară, sau de a se întoarce acasă în siguranță și demnitate.
- Uneori, refugiații nu se pot nici întoarce în țara de origine, dar nici rămâne în locul primului refugiu. Pentru acești bărbați, femei, și copii vulnerabili, UNHCR lucrează pentru o a treia soluție la problemele lor: relocarea într-o țară terță unde își pot reîncepe viața.
- De asemenea, UNHCR are mandat să prevină și să reducă apatridia și să protejeze persoanele apatride (fără cetățenie). Susținând activitățile de bază pentru refugiați, Comitetul Executiv UNHCR și Adunarea Generală ONU au autorizat UNHCR să se ocupe și de asistența foștilor refugiați întorși acasă, precum și a persoanelor deplasate intern.
- În toate activitățile sale, UNHCR se ocupă în special de nevoile grupurilor vulnerabile și promovează egalitatea în drepturi a femeilor și fetelor.



# Initiatorii acestui program *Autism Voice*

- *Misiunea asociației Autism Voice, încă din 2008, este de a dezvolta și a oferi, la nivel național, cei mai buni specialiști și cele mai bune programe de recuperare și integrare a copiilor cu tulburări din spectrul autist sau comportamentale.*
- *Cele trei centre de terapie ale asociației sunt repere de profesionalism în România, iar echipa multidisciplinară a asociației asigură rezultatele optime în recuperarea abilităților copiilor cu dizabilități neuropsihice prin:*
- *Programe de diagnosticare precoce, evaluare și terapie pentru cei mici, iar din anul acesta am descis și Institutul Autism Voice de intervenție terapeutică pentru adolescenții și adulții cu autism*
- *Programe de consiliere și training pentru părinți și cadre didactice;*
- *Programe de formare a specialiștilor implicați în terapia copiilor;*
- *Materiale educaționale și terapeutice speciale;*
- *Programe de integrare socială pentru copii și adolescenți;*
- *Programe de advocacy, conștientizare și educare cu grupuri sociale și profesionale, pentru a-i ajuta să înțeleagă cum pot contribui la evoluția copiilor cu tulburări de dezvoltare sau de spectru autist.*



## Introducere

- Declanșarea războiului din Ucraina a dus la mișcarea în masă a oamenilor din Ucraina către țările vecine.
- Copiii care se mută în România din Ucraina vor fi avut o gamă de experiențe diferite în ultima vreme.
- Ceea ce se întâmplă în țara lor le-a amenințat viziunea asupra lumii ca un loc sigur și previzibil. Toți copiii care sosesc în școlile noastre au suferit perturbări semnificative în viața lor. Au fost forțați să-și părăsească casele, școlile, familiile extinse și prietenii și ceea ce știu.
- Se confruntă cu multe schimbări și noi provocări și trebuie să se adapteze la o țară nouă, o altă limbă, casa nouă și un nou mediu școlar.



## Introducere

- Copiii care au fost primiți în școlile noastre au avut experiențe diferite înainte și în timpul călătoriei lor în Irlanda.
- Toți au experimentat separarea și pierderea.
- Unii s-au confruntat cu situații înspăimântătoare și stresante, alții au experimentat durere și alții au fost vulnerabili și înainte de izbucnirea acestui război.
- Toți acești copii au nevoie de timp pentru a se stabili și a se adapta la noul lor mediu.
- Mulți vor arăta o remarcabilă rezistență acum că se află într-un loc mai sigur, dar pentru unii recuperarea va dura mai mult.



## Introducere

- Copiii refugiați din Ucraina, integrați în școlile , vor avea o serie de sentimente, gânduri și comportamente diferite, și răspunsuri diferite la experiențele lor recente. Acest lucru este de așteptat și este normal ca răspuns circumstanțe anormale în care aceștia s-au aflat
- Primele zile pot părea foarte liniștiti și hipervigilenti. S-ar putea să obosească ușor. Acest lucru este normal și este un așteptat, fiind un răspuns adaptativ firesc pentru copiii care au experimentat un eveniment traumatic.
- De asemenea, este important să fim conștienți de cât de solicitantă este învățarea printr-o nouă limbă și cum ar putea acest lucru să le afecteze comportamentul .



## Introducere

- Copiii care sosesc în școlile noastre au deja o serie de abilități și strategii care să îi ajute să facă față situațiilor dificile, așa că mulți se vor adapta bine noului lor cadru școlar.
- Principiile Hobfoll (Hobfoll et al., 2007) de promovare a sentimentului de siguranță, calm, conexiunea, eficacitatea și speranța sunt principii cheie bazate pe dovezi cunoscute pentru a ajuta oamenii să redobândească un sentiment de normalitate și bunăstare în urma situațiilor de urgență/evenimente traumatice.





## Introducere

- Copiii care sosesc din Ucraina trebuie să aibă timp să se adapteze noului lor mediu, noii case, noii școli și să li se aiba acces la suporturi practice, informații clare și asistență pentru a se instala și a-si face prieteni.
- De asemenea, personalul școlii trebuie sa acorde timp pentru a-i cunoaște pe acești copii.
- Majoritatea copiilor vor răspunde foarte bine la furnizarea acestui răspuns psihosocial.
- Unii copii și tineri, din mai multe motive, vor avea o adaptare mai dificila si atunci este nevoie de multa rabdare si flexibilitate in abordarea acestora.



## **Strategii pentru cadrele didactice**

*Bine ati venit in scoala noastra!*

*10 sfaturi pentru o integrare reusita.*

- *Cel mai important lucru pe care școlile îl pot face acum este să îi facă pe copii să se simtă cu adevărat bineveniți în noua lor școală.*
- *Școlile fac asta în mod natural, dar copii se pot resimți o provocat din cauza barierei lingvistice.*  
*Aici sunt câteva sfaturi și idei care ar putea ajuta.*



# Strategii pentru cadrele didactice

*Bine ati venit in scoala noastra!*

*10 sfaturi pentru o integrare reusita.*

- 1. Pregatiti o primire prietenoasă și călduroasă
- 2. Incercati sa promovati o legatura cu familiile viitorilor colegi de clasa
- 3. Aveți un adult cheie ca legătură a școlii cu familia
- 4. Învață fraze cheie și exersează în avans nume noi

*Rusă Bună (Privyet) La revedere (Da svidaniya!) Mulțumesc (Spasiba) Grozav (Atlichna)*

*Ucraineană Bună ziua (Privit) La revedere (Do pobachennya) Mulțumesc (Dyakuyu) Grozav (Dobra)*

- 5. Folosiți programe vizuale, indicații vizuale și cărți electronice și tururi pentru  
• comunica rutina zilnica la scoala
- 6. Descărcați și utilizați aplicații de traducere pentru a facilita comunicarea
- 7. Pregătește colegii pentru nou-venitul și îndruma-i cum să facă  
*Il ajute pe noul lor coleg sa se simte binevenit*
- 8. Configurați sau extindeți sistemele de prietenie din clasa dumneavoastra
- 9. Acordați spațiu și timp copiilor pentru a se stabili și a gestiona învățarea
- 10. Asigurați-i că școala este un loc sigur și comunicați  
*mesaje liniștitoare*



## Strategii pentru cadrele didactice

*Bine ați venit la școala noastră: copiii trebuie să se simtă în siguranță*

- *A te simți în siguranță este fundamentul bunăstăii.*
- *Mulți dintre acești copii s-au confruntat recent cu o amenințarea majoră care a dus la un nivel crescut de stress.*
- *Promovarea sentimentului de siguranță reduce stresul, oferă un context pentru dezvoltarea conexiunii și de susținere a relațiilor și abilităților de adaptare și facilitează învățarea și rezolvarea problemelor.*



## Strategii pentru cadrele didactice

*Bine ati venit in scoala noastra! Copiii trebuie sa se simta in siguranta.*

- Rutinele creează un sentiment de siguranță oferind predictibilitate. Stabilirea rutinelor va contribui la o învățare sigură și calmă
- Explicați copilului rutinele stabilite. Acestea vor trebui comunicate într-un mod diferit și adesea creativ
- Semnalați modificările rutinelor în avans.
- Luați în considerare ce rutine suplimentare vor oferi elevului un sentiment mai mare de siguranță.
- Asociați-i cu un prieten care îi poate ajuta să se familiarizeze cu mediu inconjurător.
- Furnizați carduri vizuale astfel încât să fie capabili să-și comunice nevoile, de ex. trebuie să mergi la toaletă, am nevoie de ajutor, am nevoie de o pauză.



## Strategii pentru cadrele didactice

*Bine ati venit in scoala noastra!*

*Toti copiii trebuie sa se simta in siguranta*

- *Aflați în prealabil fie de la elev înșiși, fie de la părinți/îngrijitori ce jocuri le place să se joace și ce activități prefer .*
- *Faceți eforturi pentru a-i implica în școală in activități/cluburi/sport/muzică/activități extrașcolare.*
- *Impartasiti informatii cu părinții/îngrijitorii pentru participarea la activități accesibile și gratuite/cost redus după școală pentru a facilita interacțiune și conexiunea cu comunitatea.*
- *fiti atenti la indiciile din mediul înconjurător care pot provoca o reacție intensă mai ales pentru copii care au trecut prin traume , de ex. exerciții de incendiu, sonerie de școală, strigăte la pauze.*
- *Tururi de școală sau călătoriile cu autobuzul pot declanșa, de asemenea, nesiguranța, astfel daca planuiti asemenea activitati copiii ar putea avea nevoie de o pregătire specială și posibilitatea alegrii daca participa sau nu la astfel de activitati.*
- *Utilizați un program vizual,*
- *Fiți atenți și abordați orice discriminare, tachinare sau agresiune bazată pe aspect, limba , cultura, religie sau evenimente prin care acestia au fost nevoiti sa treaca.*



## Strategii pentru cadrele didactice

*Bine ati venit in scoala noastra!*

*Fiecare copil trebuie sa se simta in siguranta.*

- *Considerații și strategii suplimentare pentru a sprijini copiii cu nevoi educaționale speciale pentru a se simți în siguranță*
- *Stabilitatea, consecvența, o rutină previzibilă și așteptările clare pot fi susținute prin utilizarea de suporturi vizuale pentru a crește predictibilitatea, pentru a explica sarcinile și pentru a ajuta copiii să înțeleagă succesiunea evenimentelor din timpul zilei. Câteva exemple includ:*



## Strategii pentru cadrele didactice

*Bine ati venit in scoala noastra!*

*Fiecare copil trebuie sa se simta in siguranta*

- Etichete cu imagini pe obiectele din mediu.
- Afișe de bun venit în ucraineană/rusă cu imagini vizuale.
- Programe vizuale care arată succesiunea activităților din zi (
- Carduri Now-Next pentru a sprijini tranzițiile.
- Fișe bilingve – de ex. ajutor, toaletă, pauză.
- Indiciile gestuale pentru a sprijini înțelegerea instrucțiunilor generale, de ex. urechea cu indica „ascultă”.
- Abordări precum povestirile cu imagini/fotografii și *Poveștile sociale™* pot ajuta elevii
- să înțeleagă schimbările pe care le-au experimentat și schimbările pe care le vor întâlni în
- Pentru elevii nou sosiți, luați în considerare o poveste „Bine ați venit la școala noastră” cu fotografii ale mediului înconjurător, personalului școlii și informații despre ce să vă așteptați.
- Obiectele de tranziție pot fi folosite pentru a-i ajuta pe elevi să se simtă în siguranță atunci când se despart de părinți/mama de ex. fotografii sau un obiect reconfortant, cum ar fi o jucărie moale sau un suport sensorial.





## **Strategii pentru cadrele didactice**

*Bine ati venit in scoala noastra- tehnici  
de relaxare*

- *Capacitatea de a ne relaxa și reglarea emoțiilor noastre este fundamentală pentru bunăstare.*
- *Cu cât suntem mai calmi cu atât suntem mai capabili să gândim, să planificăm*
- *Angajarea într-un mod plăcut și relaxant în diferite activitățile ajută la reducerea stresului.*



## Strategii pentru cadrele didactice

*Bine ati venit in scoala noastra! Tehnici de relaxare.*

- *Copiii au nevoie de timp pentru a se adapta la noul lor mediu*
- *Activitățile de relaxare integrate în rutina zilnică vor fi de ajutor.*
- *Există o mulțime de tehnici de relaxare și diferite lucruri funcționează.*
- *Încurajați copilul să încerce o varietate de tehnici pentru a-l ajuta să găsească ceea ce funcționează pentru el.*
- *Furnizarea mai multor opțiuni le va permite să aleagă strategia pentru care funcționează cel mai bine pentru fiecare dintre ei.*



## Strategii pentru cadrele didactice

*Bine ati venit in scoala noastra! Tehnici de relaxare.*

- Identificați zonele liniștite din școală și curte unde se pot relaxa de ex. cort liniștit, fotolii pufoase, zonă de bibliotecă sau zonă de relaxare.
- Stabiliți ritualuri regulate în timpul zilei, de ex. salutări și la revedere, activități de relaxare și tranziții între activitățile curriculare.
- Folosiți sisteme vizuale pentru a semnaliza comportamentele așteptate
- Utilizați semnale vizuale și auditive pentru a vă pregăti pentru tranziții, de ex. muzica pentru pauze de prânz, cronometru pentru finalizarea lucrărilor.
- Folosiți carduri de comunicare pentru a le lăsa să semnaleze când obosească sau se simt copleșiți de ex. 'Am nevoie de o pauză'.
- Folosește carduri cu emoții pentru a-i ajuta să comunice cum se simt.



## Strategii pentru cadrele didactice

*Bine ati venit in scoala noastra- copiii trebuie sa se simta conectati*

- *A te simți conectat este un factor important pentru bunăstare, deoarece promovează un sentiment de apartenență și sprijină copiii să se simtă calmi și în siguranță.*
- *Lipsa conexiunii poate duce la sentimente de izolare care poate duce la sentiment copleșitor în perioadele de stres.*
- *Atunci când cei mici se simt conectați și au simțul apartenenței este mult mai probabil ca aceștia să aleagă să se implice și în activități care tin de viață și activitățile școlare.*



## Strategii pentru cadrele didactice

*Bine ati venit in scoala noastra! Copiii trebuie sa se simta conectati.*

- *Pregătește colegii de clasă pentru nou-venitul și îndruma-i cum să-l facă pe copil să se simtă Bine venit.*
- *Sprijiniți copiii să formeze relații de prietenie, oferind o mulțime de activități de grup structurate în interior*
- *clasa și în pauzele.*
- *Utilizați rețele de sprijin de la egal la egal, de ex. sisteme de prieteni, echipe de prietenie, cerc de prieteni.*
- *Dacă promovați un sistem de prietenie, utilizați un sistem prin rotație astfel încât cercul de prieteni să fie cât mai mare și astfel să aibă șansa să se apropie de grup și nu doar de un anumit copil..*
- *propuneți mai multe activități de lucru în grup decât ați face în mod normal.*
- *Oferiți-le oportunități de a se conecta și cu alți copii care vorbesc limba lor*
- *Aflați despre ce talente și abilități au și oferiți-le oportunități să demonstreze aceste abilități în școală.*



## Strategii pentru cadrele didactice

*Bine ati venit in scoala noastra! Toti copiii trebuie sa dobandeasca independenta*

- Oferiți copiilor o mulțime de oportunități de a se juca. Jocul este „lucrarea copilului” și oferă copiilor oportunități de a-și exprima sentimentele și de a face față emoțiilor . niste
- Oferiți-le oportunități de a se angaja în activități creative prin muzica/sport/drama.
- Punetii accent pe punctele lor forte. Aflați ce poate face copilul și la ce este bun.
- Evidențiați punctele forte, interesele și competențele într-o serie de domenii.
- Sprijină-i să experimenteze succesul în sarcinile în care există un grad adecvat de dificultate.



